

# ENSTO

## Ensto One Home

EVH161-HC000

EVH321-HC000

EVH161-HCR00

EVH321-HCR00



Manuale di Installazione

Manuale Utente

CE



RAK131\_ITA  
15.4.2020  
© Ensto 2020

## Sommario

<b>Manuale di Installazione.....</b>	<b>3</b>
1. Indicazioni per la sicurezza.....	3
2. Contenuto della confezione.....	3
3. Installazione.....	4
3.1. Prima dell'installazione.....	4
3.2. Entrata cavi.....	5
3.3. Montaggio a parete.....	7
4. Alimentazione elettrica.....	9
5. Messa in funzione.....	11
5.1. Menu di installazione nell'applicazione Ensto Charger Control.....	11
6. Informazioni tecniche.....	12
7. Dimensioni di ingombro.....	13
8. Installazione / Checklist per la messa in funzione.....	14
9. EVH161-HC000 / EVH321-HC000 esempio di circuito interno.....	15
10. EVH161-HCR00 / EVH321-HCR00 esempio di circuito interno.....	16
11. Risoluzione problemi.....	17
<b>Manuale Utente.....</b>	<b>18</b>
12. Introduzione.....	18
13. Indicazioni per la sicurezza per l'utente.....	18
14. Utilizzo previsto.....	18
15. Interfaccia utente.....	19
16. Ricarica in modalità " <i>Ricarica libera</i> ".....	19
17. Manutenzione / Istruzioni per la manutenzione preventiva.....	20
18. Istruzioni per il test del dispositivo di protezione elettrica.....	20
19. Smaltimento.....	21
20. Garanzia.....	21
21. Dichiarazione di Conformità.....	21
22. Applicazione Ensto Charger Control.....	22
22.1. Avvio dell'applicazione.....	22
22.2. Collegamento della stazione di ricarica con un dispositivo mobile.....	23
22.3. Interfaccia utente dell'applicazione.....	24
22.4. Ricaricare in modalità " <i>Autorizzata</i> ".....	25
22.5. Messaggi di errore.....	26

# Manuale di Installazione

## 1. Indicazioni per la sicurezza



Personale tecnico qualificato

- L'installazione deve essere eseguita solo da personale tecnico qualificato.
- Leggere attentamente il manuale di installazione ed utente prima di procedere all'installazione.
- Seguire attentamente le istruzioni riportate nel manuale di installazione ed utente, ed accertarsi che l'installazione venga effettuata in ottemperanza alle normative nazionali in materia di sicurezza, metodi di installazione e restrizioni.
- Le informazioni fornite in questo manuale non esentano in alcun modo l'utente dalla responsabilità di rispettare tutte le norme e gli standard di sicurezza applicabili.
- Tale manuale deve essere conservato in luogo sicuro ed essere disponibile per future installazioni e manutenzioni.



**AVVERTENZE**

*Rischio di scossa elettrica o incendio!*

- *Un'installazione errata può causare gravi lesioni a persone e danni alle cose.*
- *Non attivare l'alimentazione elettrica prima che l'installazione venga completata.*

## 2. Contenuto della confezione

- Stazione di ricarica EVH
- Pressacavo M32/M25 (dipendente dal modello)
- Installation and User Guide
- Guida rapida in diverse lingue



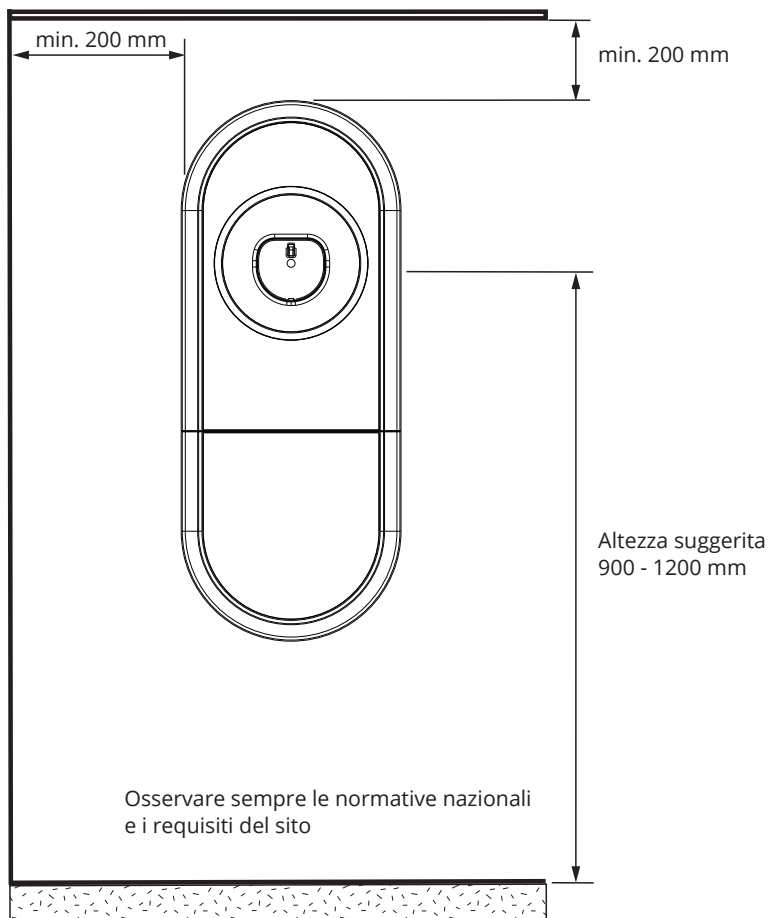
### 3. Installazione

#### 3.1. Prima dell'installazione

Rimuovere la stazione di ricarica dalla confezione. Fare attenzione a non graffiare la superficie della stazione di ricarica una volta rimossa dalla confezione.

Per la scelta del luogo di installazione, prendere in considerazione:

- La stazione di ricarica è adatta sia per l'interno che per l'esterno.
- Al fine di garantire prestazioni di ricarica ottimali, si consiglia di non esporre l'unità di ricarica alla luce solare diretta.
- Il minimo spazio richiesto per il corretto funzionamento e una corretta manutenzione.



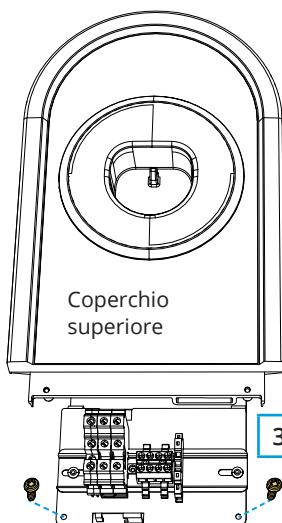
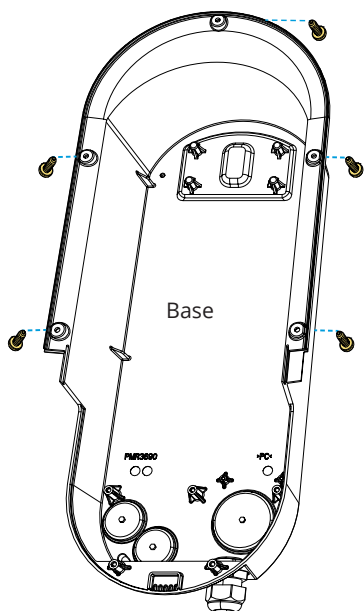
### 3.2. Entrata cavi

- Tenere conto dell'instradamento dei cavi quando si pianifica l'installazione. Il cavo di alimentazione può essere instradato all'interno della stazione di ricarica sia dal retro che dal basso. Di default l'instradamento dei cavi avviene dal basso.
- Il pressacavo M32 per il cavo di alimentazione è pre-installato nella parte bassa della stazione di ricarica.
- Nel caso in cui sia necessario aprire entrate cavi aggiuntive, smontare la stazione di ricarica.

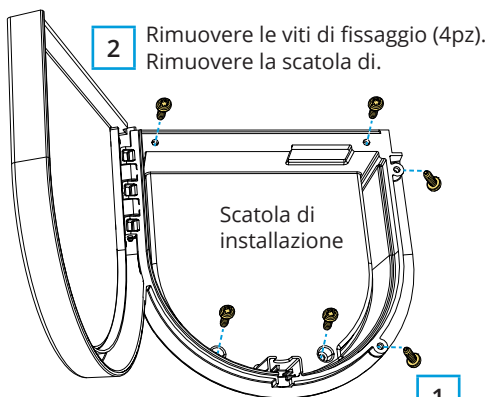
#### Procedura di installazione quando l'inserimento dei cavi avviene da entrate alternative

1. Smontare la stazione di ricarica.

- 4 Rimuovere le viti di fissaggio (5pz).  
Rimuovere il coperchio superiore dalla base.



- 3 Rimuovere le viti di fissaggio (2pz).



- 2 Rimuovere le viti di fissaggio (4pz).  
Rimuovere la scatola di.

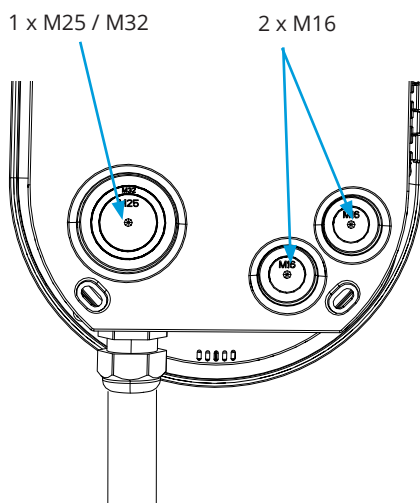
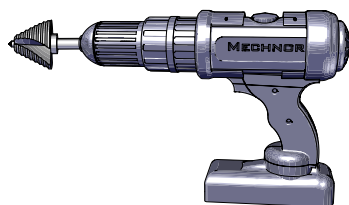
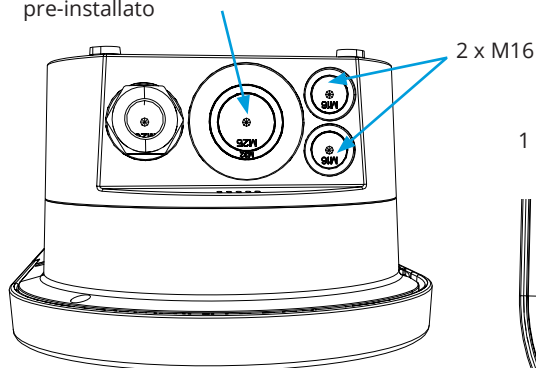


Chiusura a vite: rimuovere le viti di fissaggio (2pz).

Serratura meccanica: aprire lo sportello con una moneta o simili.

2. Aprire le entrate dei cavi necessarie con l'aiuto di un trapano.
3. Preparare l'entrata cavi con gli opportuni accessori.
4. Rimuovere il pressacavo dalla parte bassa e chiudere l'entrata dei cavi con un tappo di copertura, PMR1217.32B (in Accessori).
5. Riposizionare la base e il coperchio superiore.
6. Riposizionare anche la scatola di installazione. I cavi elettrici possono essere installati in un secondo momento da un tecnico qualificato.

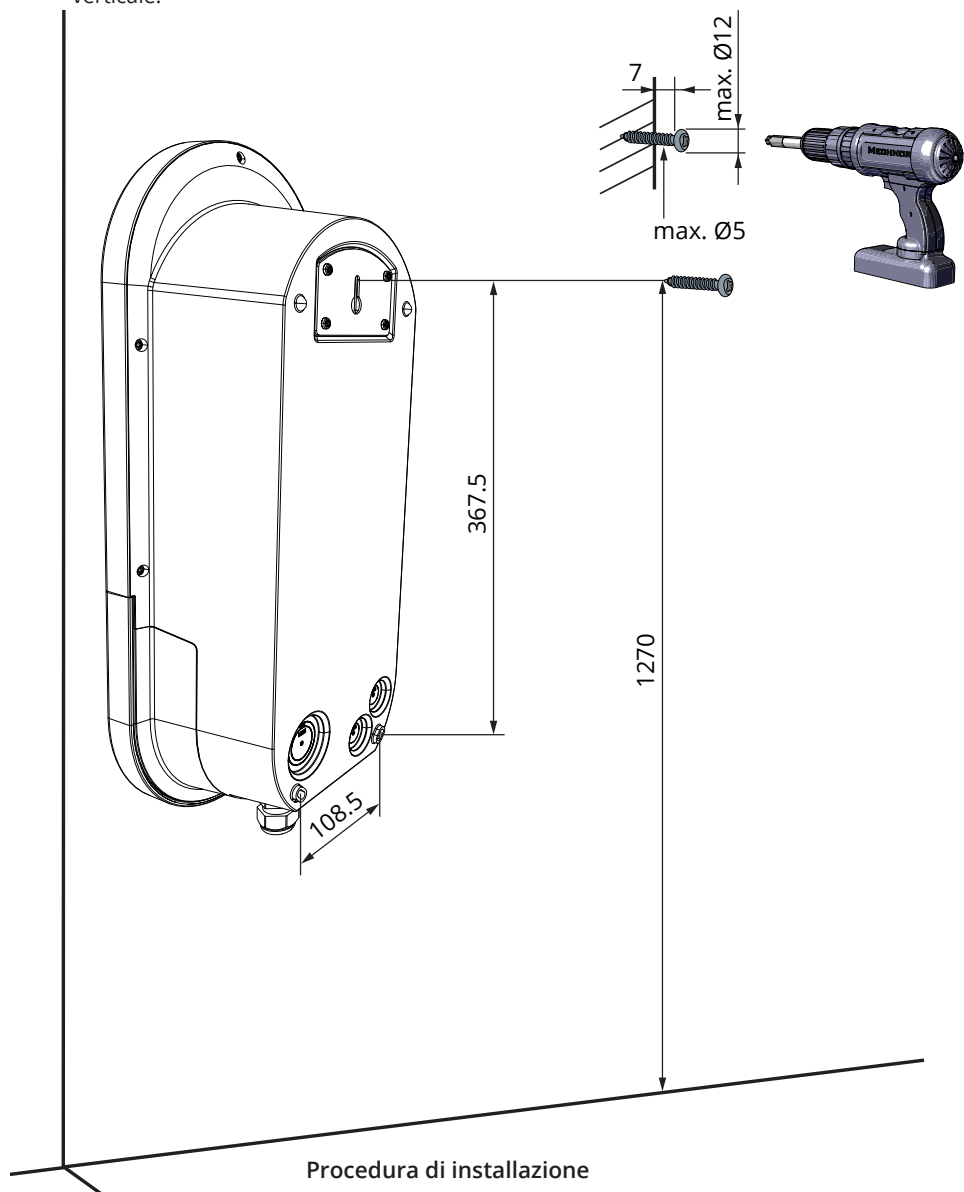
1 x M25 / M32  
pressacavo M32 pre cavi Ø 17-25mm  
pre-installato



Accessori		
Codice	Descrizione	Note
PMR1217.32B	BTappo di copertura per entrate M32	
KTM24.25/ BLACK	Pressacavo M25 per cavo Ø 10 - 16mm	EVH161-HC000/EVH161-HCR00: 1pz incluso
PMR1219.3225B	Adattatore pressacavo, M32 => M25	EVH161-HC000/EVH161-HCR00: 1pz incluso
RGM16B	Gommino pressacavo per cavo Ø 5 - 9mm	
RMM25B	Gommino pressacavo per cavo Ø 8 - 17mm	
RMM32B	Gommino pressacavo per cavo Ø 12 - 24mm	

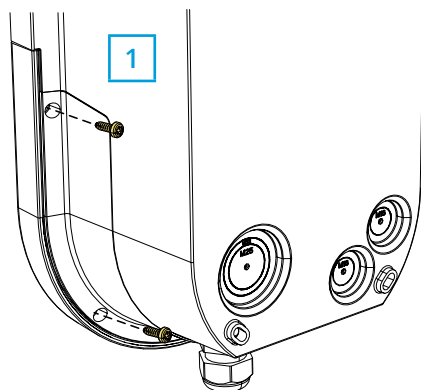
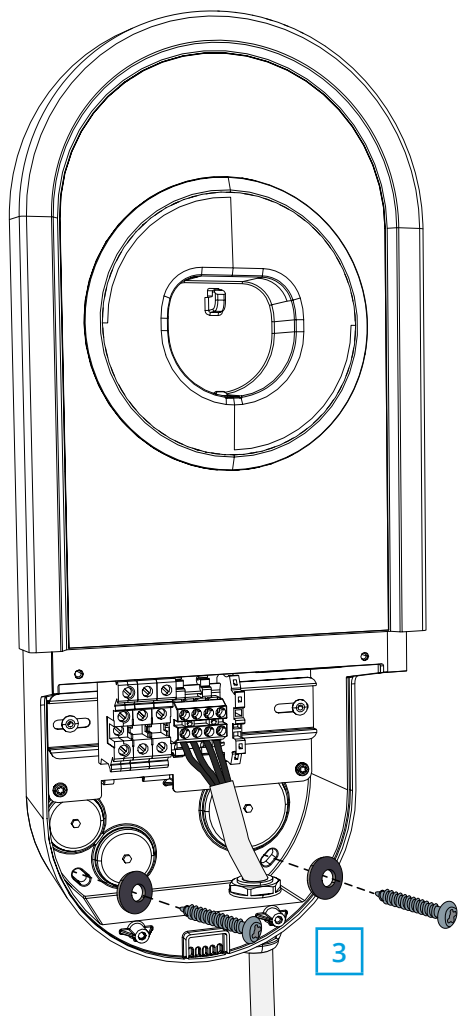
### 3.3. Montaggio a parete


- Nella scelta del luogo di installazione, assicurarsi che il materiale della parete sia adeguato e robusto. È preferibile che la superficie su cui si effettua il montaggio sia piatta e verticale.

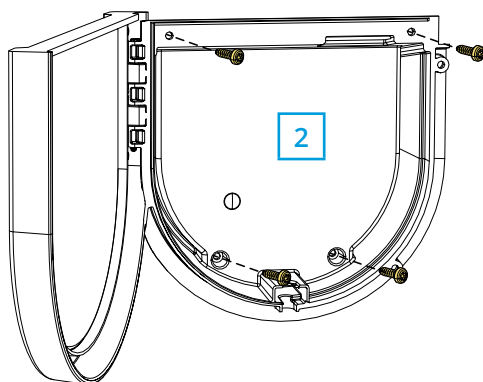


#### Procedura di installazione

1. Utilizzare tipologie di viti adatte al tipo di parete scelto.
2. Fissare le viti superiori a 1270 mm da terra. L'alloggiamento per la presa di carica deve essere ad una altezza di 1200 mm.



 TX20  
 Coppia di serraggio 1,5 Nm



3. Aprire lo sportello della scatola di installazione rimuovendo le viti di fissaggio (2 pz), sbloccandone quindi la chiusura [1].
4. Rimuovere completamente la scatola di installazione svitando le viti di fissaggio (4 pz) [2].
5. Posizionare la stazione di ricarica sulla vite precedentemente fissata nella parete.
6. Fissare la stazione di ricarica alla parete mediante due rondelle e viti di fissaggio (non incluse) [3]. **Non danneggiare il cavo di carica!**
7. Far passare i cavi elettrici di circa 150 mm attraverso il pressacavo.
8. Tagliare l'estremità del cavo di alimentazione della lunghezza opportuna. Lasciare il cavo di terra lungo abbastanza in modo da essere l'ultimo ad allentarsi in caso di guasto.
9. Tirare i cavi di 11 mm e collegarli ai connettori di alimentazione.
10. Riposizionare correttamente la scatola di installazione e fissarla con le viti in precedenza rimosse.
11. Chiudere lo sportello della scatola di installazione..

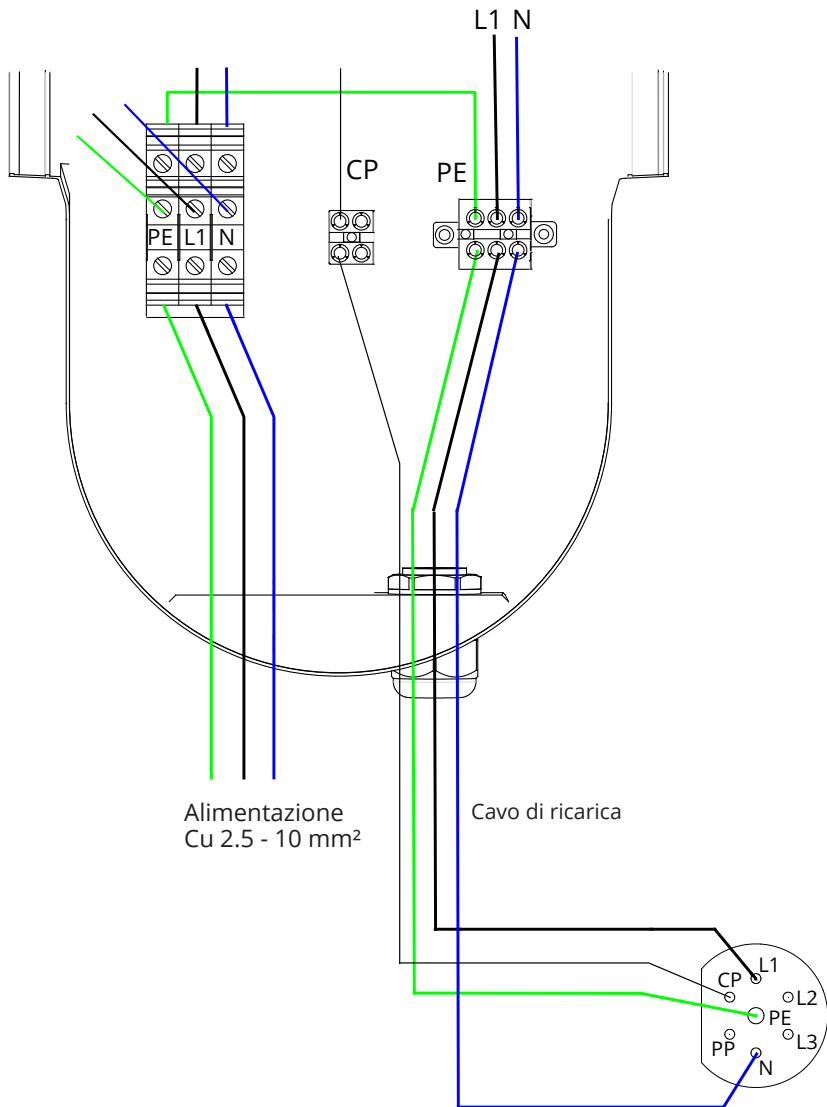


## 4. Alimentazione elettrica

I valori di corrente e di tensione elettrica, nonché le dimensioni dei cavi, devono essere conformi alle normative nazionali. Il dimensionamento deve essere eseguito da personale tecnico qualificato.

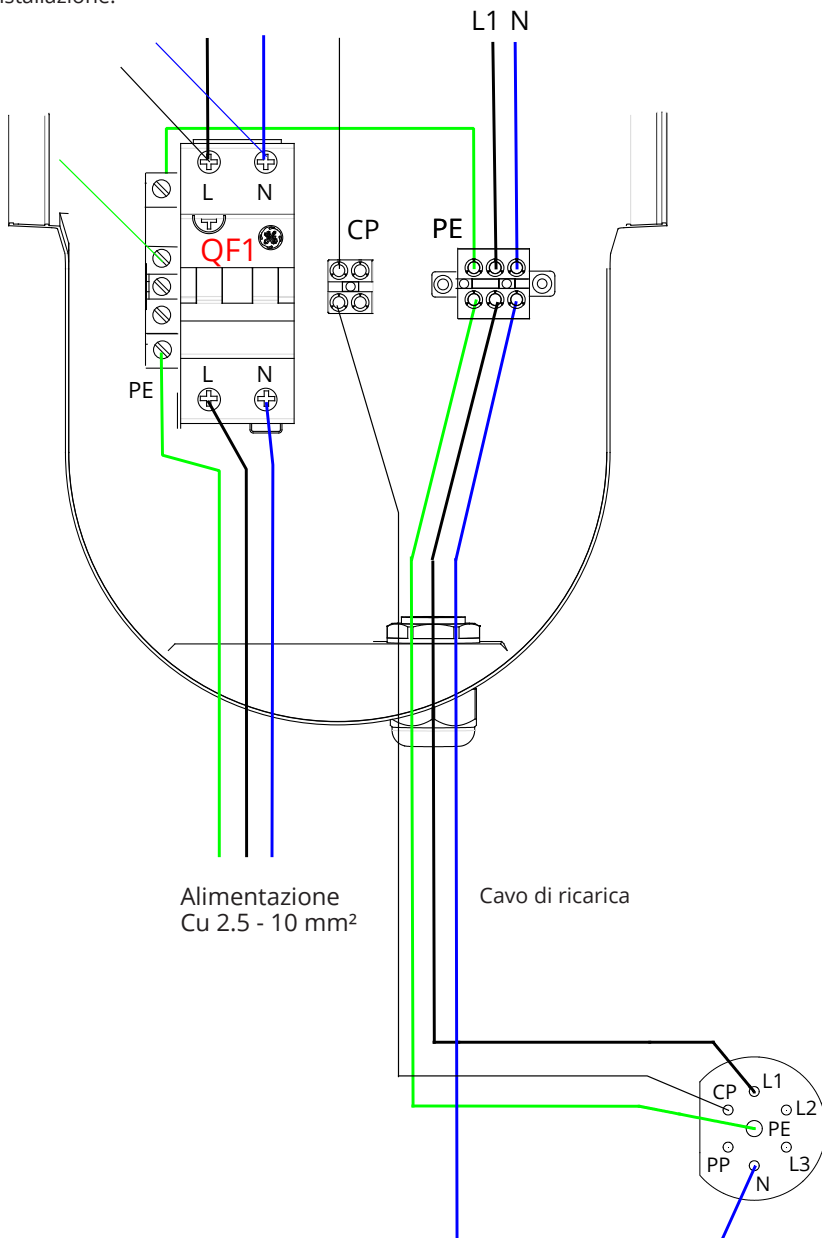
### *EVH161-HC000 / EVH321-HC000:*

- Un interruttore differenziale, o salvavita (RCD type A, 30mA), e un interruttore magnetotermico, o interruttore automatico (MCB max. 16A o max. 32A dipendente dal modello della stazione), devono essere installati sulla linea di alimentazione. Rispettare le normative locali riguardanti la linea di alimentazione.



**EVH161-HCR00 / EVH321-HCR00:**

- Un interruttore magnetotermico differenziale compatto (salvavita più interruttore automatico) è integrato (RCBO).
- Una serie di etichette riportanti le istruzioni per il test del RCBO sono incluse nella spedizione. Incollare l'etichetta della lingua di preferenza allo sportello della scatola di installazione.



## 5. Messa in funzione

Una volta completato il processo di installazione, la stazione di ricarica è pronta per essere usata. La stazione di ricarica è in modalità di funzionamento **“Ricarica libera”**.

Se si necessita di cambiare la modalità di funzionamento ad **“Autorizzata”** o di effettuare altri cambiamenti alla stazione di ricarica, fare il download dell'applicazione Ensto Charger Control. Il download è possibile sia da Google Play che dall' App Store.

Per le istruzioni, consultare il capitolo **22. Ensto Charger Control Application** alle pagine 22 - 27.

### 5.1. Menu di installazione nell'applicazione Ensto Charger Control



#### AVVERTENZE

*Rischio di scossa elettrica o incendio!*

- *Le impostazioni descritte in questo capitolo devono essere eseguite solo da personale tecnico qualificato.*

Se il dimensionamento del sistema elettrico sul sito di installazione richiede una corrente di carica inferiore a quella nominale, è possibile cambiare tale impostazione nell'applicazione Ensto Charger Control.

- Andare in **“Assistenza”**.
- Premere la lettera **E** del logo **ENSTO** e tenere premuto.
- Selezionare **“Corrente di carica massima”**.
- Selezionare il valore di corrente di carica massima desiderato.
- Confermare premendo **“OK”**.
- Il nuovo valore di corrente di carica massima è ora impostato.



## 6. Informazioni tecniche

Collegamenti elettrici	EVH161-HC000	EVH321-HC000	EVH161-HCR00	EVH321-HCR00
Tensione di alimentazione nominale	1-ph, 230 VAC			
Frequenza nominale	AC 50 Hz			
Corrente massima	1x16A	1x32A	1x16A	1x32A
Potenza massima	3600W	7400W	3600W	7400W
Connettori e terminali elettrici	L1, N, PE Cu 2.5-10 mm <sup>2</sup> / Coppia di serraggio: 1.5 - 1.8 Nm			

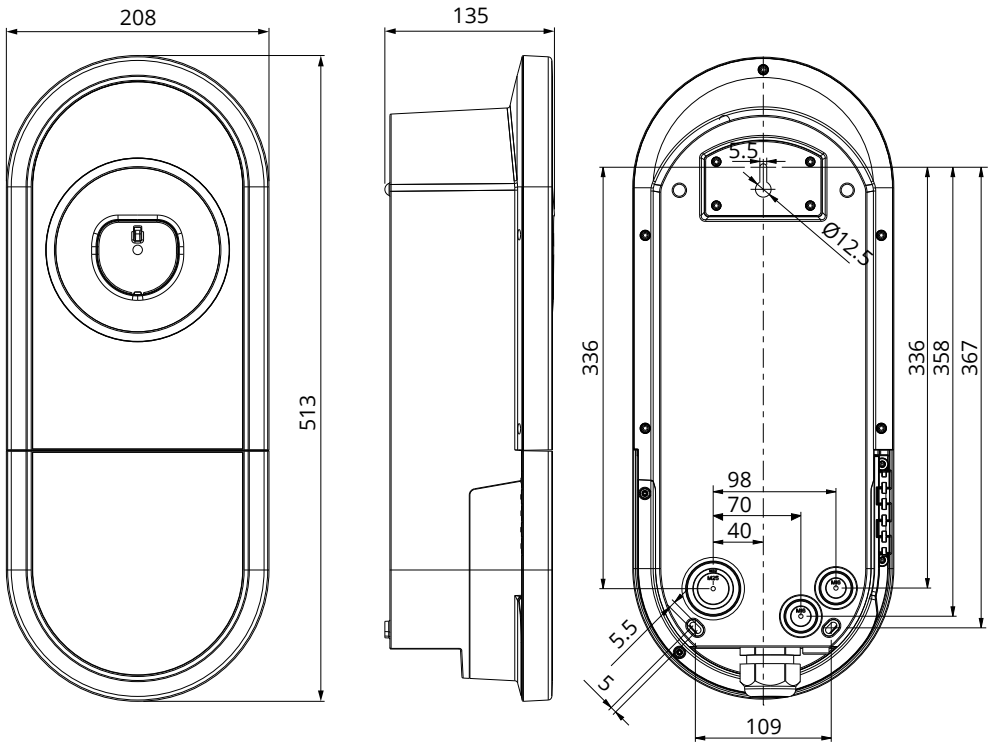
Design e Meccanica	EVH161-HC000	EVH321-HC000	EVH161-HCR00	EVH321-HCR00
Materiale	Policarbonato			
Colore	Cornice: RAL7021 grigio scuro Coperchio superiore: argento			
Scatola di installazione	Sportello con chiusura a vite		Sportello con chiusura meccanica	
Peso	5,4 kg			
Grado di protezione IP	IP54			
Classe di protezione dagli impatti	IK10			
Temperatura di esercizio	-40 °C ... +50 °C			
Montaggio	A parete		A parete	

Interfaccia utente	EVH161-HC000	EVH321-HC000	EVH161-HCR00	EVH321-HCR00
Connessione al veicolo	Cavo di ricarica			
Indicazione dello stato di ricarica	Corona di LED in 4 colori: Verde = Pronta all'uso / Blu = In carica / Rosso = Errore / Giallo = aggiornamento SW			
Accesso utente	Accesso libero / applicazione cellulare			

Dispositivi di sicurezza	EVH161-HC000	EVH321-HC000	EVH161-HCR00	EVH321-HCR00
RCD	RDC-DD Tipo A 30mA deve essere installato sul quadro di distribuzione		RDC-DD RCBO integrato	
MCB	Max. 16A deve essere installato sul quadro di distribuzione	Max. 32A deve essere installato sul quadro di distribuzione		

Controllo e Comunicazione	EVH161-HC000	EVH321-HC000	EVH161-HCR00	EVH321-HCR00
Modalità di funzionamento	Autonomo			
Wireless	Bluetooth (la stazione di ricarica può essere associata solo con un dispositivo mobile alla volta)			

## 7. Dimensioni di ingombro



## 8. Installazione / Checklist per la messa in funzione

### Introduzione

Al fine di garantire la corretta installazione della stazione di ricarica, controllare l'installazione meccanica ed elettrica seguendo la seguente checklist.

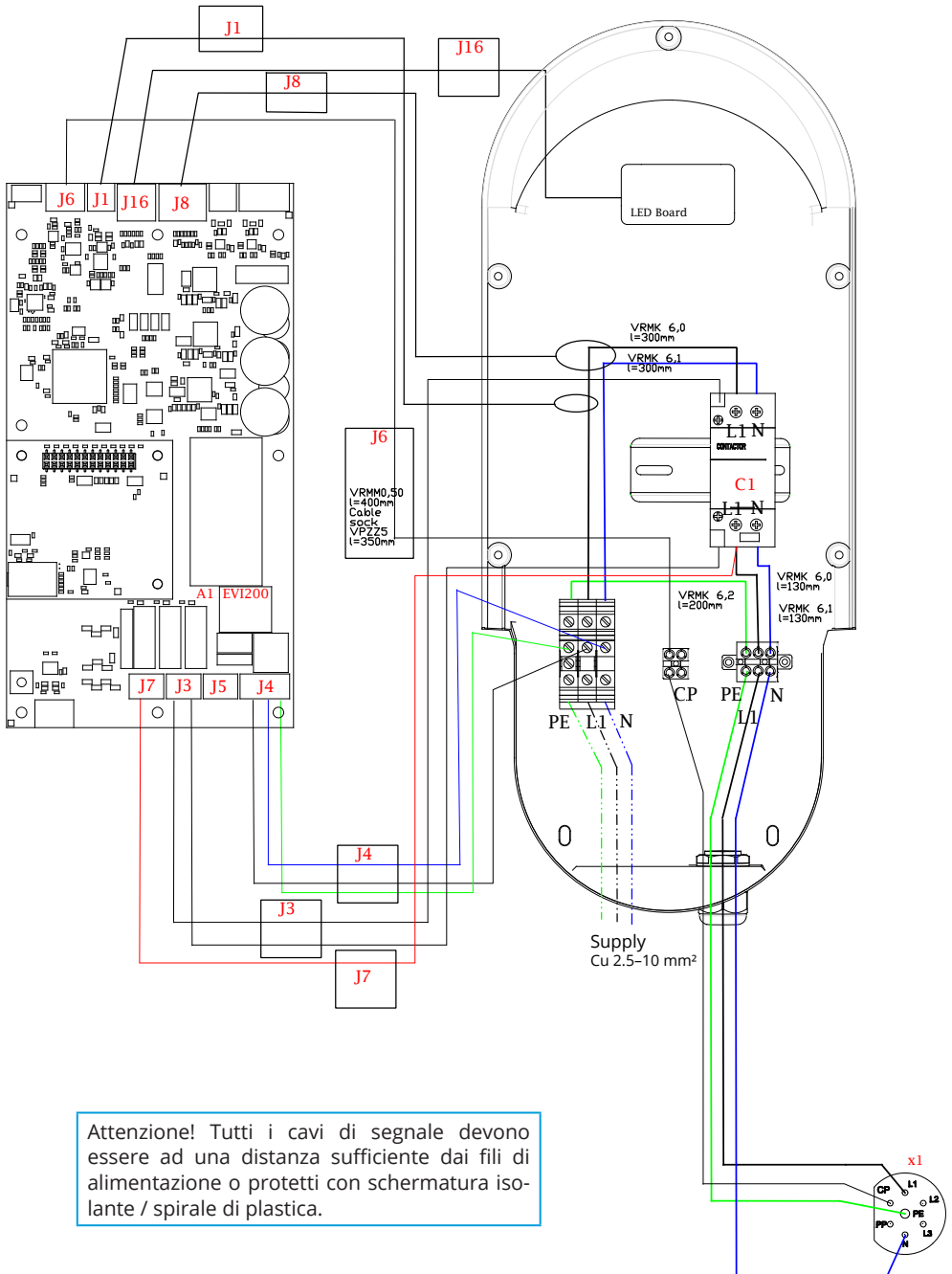
### Controllo per una corretta installazione



*Procedere con il controllo dell'installazione (visiva, meccanica, elettrica) solo se la stazione di ricarica non è alimentata.*

CATEGORIA	X	OGGETTO
Controllo generale		Il materiale ordinato è stato ricevuto.
		Non sono presenti graffi o danni.
Installazione meccanica		La stazione di ricarica è fissata correttamente alla parete.
Installazione elettrica		La capacità di alimentazione della stazione di ricarica risponde alla progettazione elettrica (dimensione dei cavi, salvavita...).
		Rivedere il piano di progettazione elettrica.
		Controllare che la vite del cavo PE sia ben stretta.
		I cavi di alimentazione (L, N e PE) sono opportunamente connessi.
		Il cavo di alimentazione è elettricamente isolato (L, N e PE).
		La tensione tra i conduttori PE ed N è inferiore a 10V.
	La resistenza del conduttore PE è inferiore a 3Ω.	
	Verificare la corretta funzionalità del salvavita.	
Test di funzionamento		Tutti gli indicatori LED (verde, blu, rosso) sono funzionanti. <ul style="list-style-type: none"><li>• Usare un simulatore di auto</li><li>• Avviare una ricarica, indurre un errore e poi ricaricare.</li><li>• Rosso all'avvio, verde in attesa, blu durante la ricarica.</li></ul>
Pronto per l'uso		L'ultima versione del software è in uso.

## 9. EVH161-HC000 / EVH321-HC000 esempio di circuito interno







## 11. Risoluzione problemi

*La stazione di ricarica è spenta, tutti gli indicatori LED sono spenti*

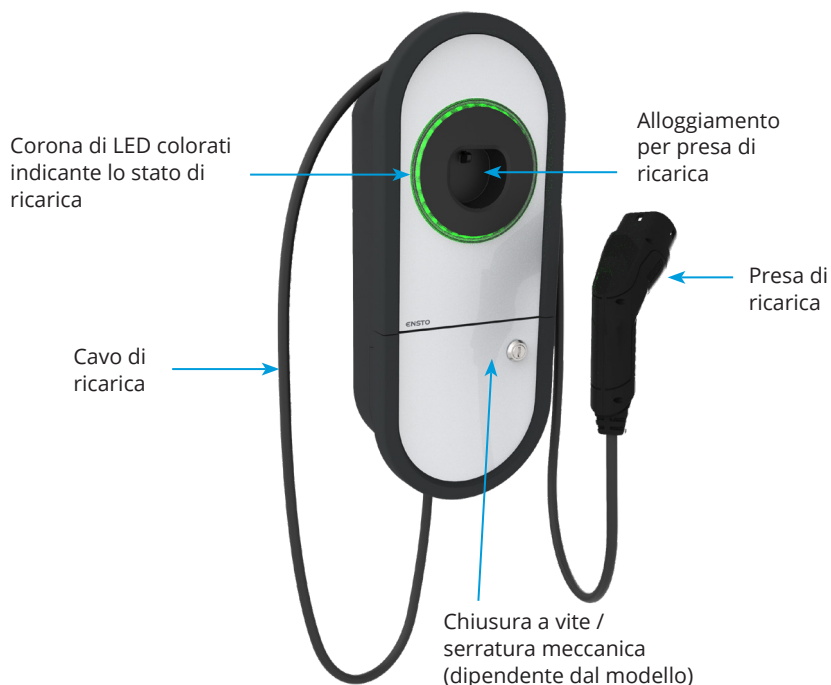
<b>Problema</b>	<b>Azione correttiva</b>
Non c'è tensione di alimentazione nel connettore L.	Assicurarsi che l'alimentazione sia correttamente fornita.
L'interruttore automatico QF1 è spento (EVH161-HCR00 e EVH321-HCR00).	Accendere l'interruttore QF1.

# Manuale Utente

## 12. Introduzione

Il presente Manuale di Installazione e Utente fa riferimento a tutti i prodotti appartenenti alla famiglia Ensto One Home. Nel caso in cui l'aspetto e le funzionalità del prodotto differiscano, l'installazione e l'uso dello stesso segue sempre i principi descritti nella guida.

Le funzionalità disponibili dipendono dal modello della stazione di ricarica.



## 13. Indicazioni per la sicurezza per l'utente



### AVVERTENZE

*Rischio di scossa elettrica o incendio!*

- *Persone che non possono operare in accordo con il presente manuale non devono usare la stazione di ricarica.*
- *Non usare la stazione di ricarica se i cavi di ricarica o la stazione stessa risultano essere danneggiati.*

## 14. Utilizzo previsto

- La stazione di ricarica è destinata per la ricarica di veicoli elettrici, sia veicoli completamente elettrici che veicoli ibridi.
- Non connettere altri dispositivi alla stazione di ricarica, ad esempio altri apparecchi elettrici.

## 15. Interfaccia utente

La stazione di ricarica dispone di due modalità di funzionamento **“Ricarica libera”** ed **“Autorizzata”**. La modalità di funzionamento di default è **“Ricarica libera”**. È sempre possibile cambiare la modalità di funzionamento tramite l'applicazione Ensto Charger Control.

Il download dell'applicazione è possibile sia da Google Play che dall' Apple Store. Per le istruzioni, consultare il capitolo **22. Ensto Charger Control Application** alle pagine 22 - 27.

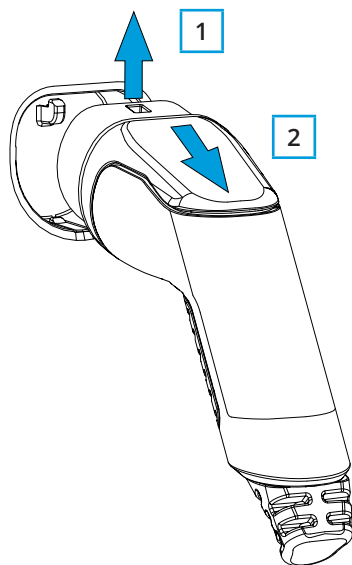
Gli indicatori LED mostrano lo stato della stazione di ricarica come riportato di seguito:

Stato della stazione di ricarica	Colore della luce LED	Tipo di luce LED
TLa stazione di ricarica è libera e pronta all'uso	Verde	Fissa 
Durante il collegamento del cavo di ricarica	Verde	Lampeggianti (2 volte) 
Veicolo connesso ma non in carica	Verde	Ondeggiante 
Veicolo connesso, inizio carica	Blu	Ondeggiante 
Ricarica in corso	Blu	Fissa 
Errore	Rosso	Fissa 
Aggiornamento del software in corso. <b>Non scollegare o usare la stazione di ricarica durante l'aggiornamento.</b>	Giallo	Fissa 

## 16. Ricarica in modalità **“Ricarica libera”**

### Per iniziare la ricarica

- Rimuovere la presa di ricarica dal suo alloggiamento. Sollevare la presa di ricarica prima verso l'alto per rimuoverla dal suo gancio d'appoggio e poi tirare verso di sé.
- Inserire la presa di ricarica nel vostro veicolo.



### Per terminare la ricarica

- Rimuovere la presa di ricarica dal vostro veicolo.
- Riporre la presa di ricarica nel suo alloggiamento.

## 17. Manutenzione / Istruzioni per la manutenzione preventiva

Effettuare le operazioni di manutenzione una volta all'anno o quando necessario.

Mediante una adeguata manutenzione si assicura una durata maggiore della stazione di ricarica e la validità della garanzia.

X	INTERVENTO DI MANUTENZIONE
	Rimuovere eventuale sporcizia e polvere dalla superficie della stazione di ricarica. Pulire delicatamente con panno umido.
	Verificare l'usura o eventuali danni meccanici della presa di ricarica e del cavo di ricarica. <i>Le parti danneggiate devono essere sostituite da un elettricista qualificato.</i>
	Controllare le guarnizioni. <i>Le parti danneggiate devono essere sostituite da un elettricista qualificato.</i>
	Aggiornare il software se necessario. L'aggiornamento può richiedere fino ad 8 minuti. <i>Non scollegare o usare la stazione di ricarica durante l'aggiornamento.</i>
	Test del dispositivo di protezione elettrica. <i>Eseguire il test del dispositivo secondo le norme locali vigenti, si consiglia almeno una volta ogni 6 mesi.</i>

## 18. Istruzioni per il test del dispositivo di protezione elettrica

**EVH161-HC000 / EVH321-HC000:**

Eseguire il test del salvavita (RCD) sulla linea di alimentazione.

**EVH161-HCR00 / EVH321-HCR00:**

- Il dispositivo combinato (RCBO) costituito da un interruttore differenziale, o salvavita, ed un interruttore magnetotermico, o interruttore automatico, si trova nella scatola di installazione.
- Aprire lo sportello della scatola di installazione.
- Premere il pulsante **TEST**.
- L'interruttore a bilanciere commuterà automaticamente nella posizione **0**.
- Premere l'interruttore per riportarlo nella posizione **I**.
- In caso di errore, contattare un elettricista.

## 19. Smaltimento



*Non smaltire i dispositivi elettrici ed elettronici, accessori inclusi, insieme ai rifiuti domestici.*

- Al termine del suo ciclo di vita, smaltire la stazione di ricarica in maniera conforme alle linee guida locali in materia di tutela dell'ambiente e di riciclo.
- L'imballaggio in cartone della stazione di ricarica è adatto al riciclo.
- Smaltire l'involucro di plastica con i rifiuti domestici.

## 20. Garanzia

Per le condizioni di garanzia, vedere la scheda prodotto su [www.ensto.com](http://www.ensto.com).

## 21. Dichiarazione di Conformità

Con la presente, Ensto Chago Oy dichiara che le stazioni di ricarica Ensto One Homesono conformi con la Direttiva 2014/53/EU. Il testo integrale della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web: [www.ensto.com](http://www.ensto.com).

## 22. Applicazione Ensto Charger Control

- Con l'applicazione Ensto Charger Control è possibile controllare la stazione di ricarica e cambiarne le impostazioni.
- Per la connessione wireless è utilizzata la tecnologia Bluetooth.
- È possibile associare un dispositivo mobile a più stazioni di ricarica, ma solo una stazione di ricarica alla volta può essere connessa.
- Il raggio massimo di copertura è di circa 5 metri.

### 22.1. Avvio dell'applicazione

- Fare il download dell'applicazione Ensto Charger Control dall' Apple Store o da Google Play.
- Aprire l'applicazione. Nella modalità "**DEMO**" è possibile esercitarsi nell'usare l'applicazione.



Ensto Charger Control

Versione Android 5.0 e superiori  
Versione iOS 8.0 e superiori



## 22.2. Collegamento della stazione di ricarica con un dispositivo mobile

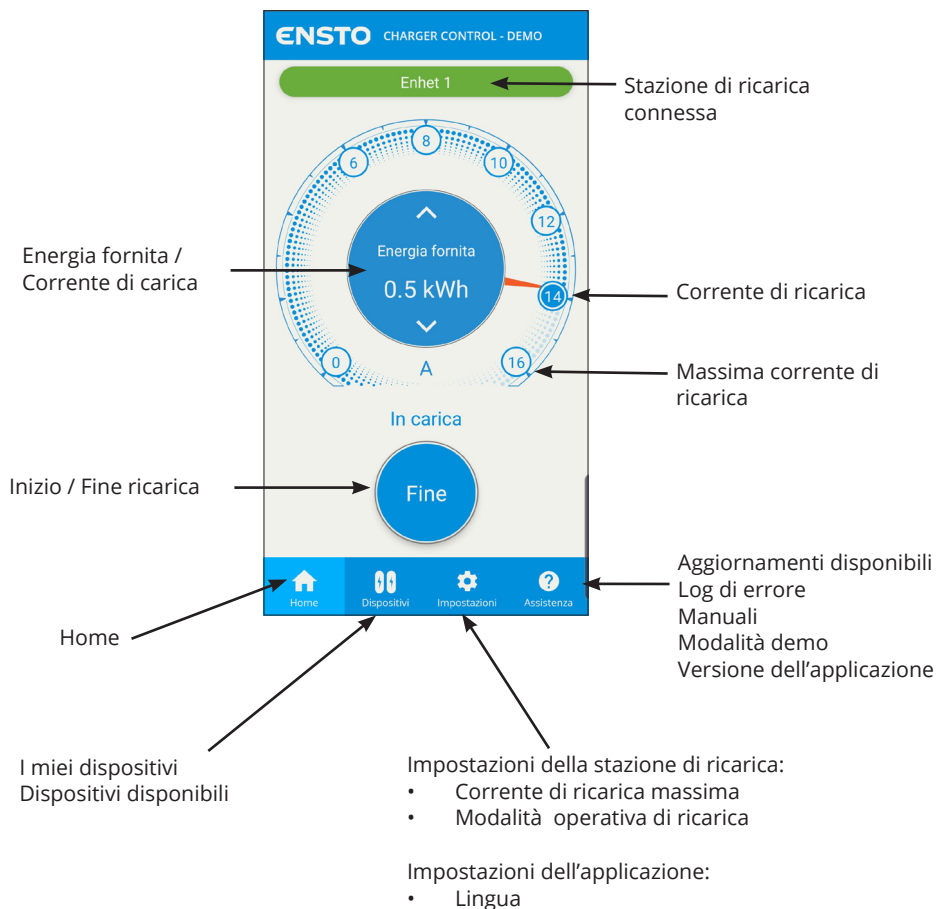


1. Spegnerla stazione di ricarica tramite l'interruttore principale ed accenderla nuovamente.
2. Avviare la procedura per associare il dispositivo mobile entro 3 minuti dall'accensione.
3. Aprire l'applicazione.
4. Andare in **"Dispositivi"**.
5. Selezionare da **"Dispositivi disponibili"** la stazione di ricarica da associare al dispositivo mobile.
6. Se il collegamento non va a buon fine, riprovare iniziando dal punto 1.
7. A connessione completata, sarà possibile trovare la stazione di ricarica collegata in **"I miei dispositivi"**.

Se si desidera controllare la stazione di ricarica da un altro dispositivo mobile, seguire le istruzioni riportate sopra.

**Attenzione! La stazione di ricarica può essere connessa solo ad un dispositivo mobile alla volta.**

## 22.3. Interfaccia utente dell'applicazione



### Impostare la corrente di ricarica massima

- La corrente di ricarica massima dipende dal tipo di stazione di ricarica  
EVH161-HC000 e EVH161-HCR00: 16A  
EVH132-HC000 e EVH132-HCR00: 32A
- Se l'installatore ha impostato la corrente di ricarica massima ad un valore più basso, questo è dovuto alle restrizioni vigenti sul luogo di installazione.
- È possibile ricaricare il proprio veicolo ad un valore più basso della corrente di ricarica massima impostata. Da notare che in questo caso, la ricarica completa del veicolo potrebbe impiegare più tempo.
- È possibile impostare la corrente di ricarica in **"Home"** o **"Impostazioni / Corrente di carica massima"**.



## Impostare la modalità di funzionamento

- La stazione di ricarica è impostata di default in **“Ricarica libera”**.
- È possibile cambiare la modalità di funzionamento in **“Autorizzata”** in **“Impostazioni / Modalità operative di ricarica”**.
- Nella modalità **“Autorizzata”** è possibile avviare e fermare la ricarica tramite l'applicazione.

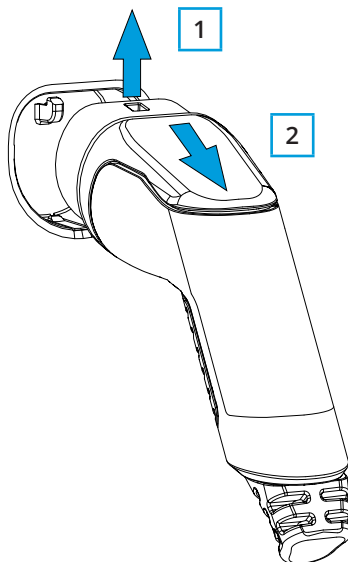
## 22.4. Ricaricare in modalità **“Autorizzata”**

### Per iniziare la ricarica

- Rimuovere la presa di ricarica dal suo alloggiamento. Sollevare la presa di ricarica prima verso l'alto per rimuoverla dal suo gancio d'appoggio e poi tirare verso di sé.
- Inserire la presa di ricarica nel proprio veicolo.
- Aprire l'applicazione Ensto Charger Control sul proprio dispositivo mobile.
- Premere **“Inizio”** sull'applicazione.

### Per terminare la ricarica

- Aprire l'applicazione Ensto Charger Control sul proprio dispositivo mobile.
- Premere **“Fine”** sull'applicazione.
- Rimuovere la presa di ricarica dal proprio veicolo.
- Riporre la presa di ricarica nel suo alloggiamento.



## 22.5. Messaggi di errore

In caso di guasto, un codice di errore apparirà sullo schermo del proprio dispositivo mobile. Consultare la seguente tabella per capirne la causa ed effettuare eventuali azioni correttive.

Codice di errore	Problema	Azione correttiva
E01	La stazione di ricarica ha ricevuto informazioni errate dal veicolo.	Spegnere la stazione di ricarica tramite l'interruttore principale e successivamente accenderla nuovamente. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
E02	Il sensore per il rilevamento della corrente di guasto non funziona correttamente.	Contattare l'assistenza.
E03	La stazione di ricarica ha un malfunzionamento interno.	Contattare l'assistenza.
E04	La stazione di ricarica ha un malfunzionamento interno.	Contattare l'assistenza.
E05	La stazione di ricarica ha rilevato una corrente di guasto nel circuito di ricarica.	Spegnere la stazione di ricarica tramite l'interruttore principale e successivamente accenderla nuovamente. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
E06	Un guasto nel contattore di ricarica ha fatto scattare il dispositivo di protezione del sistema RCD / RCBO.	Accendere il dispositivo di protezione del sistema RCD / RCBO. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
E07	La stazione di ricarica non è in grado di rilevare la portata di corrente del cavo di ricarica.	Il cavo di ricarica potrebbe essere difettoso. Riavviare la stazione di ricarica. Se l'errore persiste, provare a ricaricare con un altro cavo di ricarica.
E08	La stazione di ricarica ha rilevato un malfunzionamento nel veicolo.	Spegnere la stazione di ricarica tramite l'interruttore principale e successivamente accenderla nuovamente. Se l'errore persiste, portare il veicolo in assistenza. Se possibile, provare a ricaricare un altro veicolo.
E09	La stazione di ricarica è surriscaldata.	Lasciar raffreddare la stazione di ricarica e riprovare. Se la stazione di ricarica è in un luogo eccessivamente caldo, provare ad abbassare la temperatura dell'ambiente.
E10	Il veicolo ha superato la corrente di ricarica consentita.	Spegnere la stazione di ricarica tramite l'interruttore principale e successivamente accenderla nuovamente. Se l'errore persiste, portare il veicolo in assistenza. Se possibile, provare a ricaricare un altro veicolo.

E11	La stazione di ricarica ha un malfunzionamento.	Contattare l'assistenza.
E12	La stazione di ricarica ha rilevato un errore nel software.	Contattare l'assistenza.
E15	La stazione di ricarica ha un malfunzionamento interno.	Spegnere la stazione di ricarica tramite l'interruttore principale e successivamente accenderla nuovamente. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
E18	Un guasto nel contattore ha fatto scattare il dispositivo di protezione del sistema RCD / RCBO.	Accendere il dispositivo di protezione del sistema RCD / RCBO. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
E19	Il veicolo ha eseguito un'operazione non supportata dalla stazione di ricarica.	La stazione di ricarica e il veicolo sono incompatibili nell'eseguire alcuni tipi di operazioni. La stazione di ricarica può solo ricaricare il veicolo parzialmente. Tale incompatibilità non danneggerà né la stazione di ricarica né il veicolo.
E21	Il circuito di controllo sul contattore di ricarica ha un malfunzionamento.	Spegnere la stazione di ricarica tramite l'interruttore principale e successivamente accenderla nuovamente. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.

Se si necessita di contattare Ensto per un guasto alla stazione di ricarica, andare in "**Assistenza / Log di errore**". Salvare le informazioni del log di errore prima di contattare l'assistenza. Tali informazioni aiuteranno il supporto tecnico e di manutenzione a risolvere il problema.

**Attenzione!** In alcuni casi, la stazione di ricarica si ripristina automaticamente in circa 5 minuti dopo aver rimosso il cavo di ricarica.



# ENSTO

Ensto Chago Oy  
Ensio Miettisen katu 2, P.O. Box 77  
FIN-06101 Porvoo, Finland  
Tel. +358 20 47 621  
Customer service +358 200 29 007  
ensto@ensto.com

